

Acta 01-2019 ACUERDOS

Sesión del viernes 22 de febrero de 2019

1. INSTALACIÓN

Siendo las 14:20 horas del viernes 22 de febrero de 2019, en la Sala de Consejo de Facultad, el Sr. Decano César Gilberto Saldaña Fernández, MA, dio inicio a la sesión bajo su presidencia, con la asistencia de los miembros: Dr. Mario Mejía Huamán, Dra. Brenda Camacho Fuentes, Mg. Norma Yoplack Panduro; y los Representantes Estudiantiles: Srta. Andrea Elvira Isabel Medina Ortega, y el Sr. Carlos Rolando Carhuas Quispe. Ausentes: Prof. Miguel Cetraro de Souza.

Al contarse con tan sólo cuatro profesores presentes, el número de representantes estudiantiles reglamentariamente debe de ser 02 (**DOS**), teniendo el tercero presente en la reunión voz, pero no voto.

ACUERDO 001-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **0002-2019-FHLM-OPP-TE** de los representantes del Grupo Estudiantil en el Tercio Estudiantil de la facultad, **acordó** incluir al Sr. Joshua Hajimi Rengifo Toyama en la Comisión de Matrícula para el semestre 2019-I.

ACUERDO 002-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **0003-2019-FHLM-OPP-TE** de los representantes del Grupo Estudiantil en el Tercio Estudiantil de la facultad, **acordó** incluir al Sr. Carlos Rolando Carhuas Quispe en la Comisión Curricular para el semestre 2019-I.

ACUERDO 003-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto los oficios **0004-2019-FHLM-OPP-TE** referido a problemas de matrícula de los alumnos, y **0005-2019-FHLM-OPP-TE** referido a los horarios de permanencia de los docentes a tiempo completo, de parte de los representantes del Grupo Estudiantil en el Tercio Estudiantil de la facultad, **acordó** encargar al secretario académico velar por el cumplimiento de lo solicitado.

ACUERDO 004-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **0006-2019-FHLM-OPP-TE** de los representantes del Grupo Estudiantil en el Tercio Estudiantil de la facultad, en el que solicitan se le brinde un Asistente de Cátedra **ad honorem** pedido que fuere aprobado en acuerdo ACF 091-2018, **acordó** cumplir con dicho acuerdo y brindar dicho asistente al profesor John Antony Lawrence. Este asistente debe cumplir con los requisitos establecidos para tal fin.

ACUERDO 005-CF-FHLM-2019: visto el oficio **0008-2019-FHLM-OPP-TE** de los representantes del Grupo Estudiantil en el Tercio Estudiantil de la facultad, **acordó** incluir a la Srta. Irma Abigail Vega Sánchez en la Comisión de Becas para el semestre 2019-I.

ACUERDO 006-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **0009-2019-FHLM-OPP-TE** de los representantes del Grupo Estudiantil en el Tercio Estudiantil de la facultad en el que solicitan se respete un anterior acuerdo de consejo de facultad que establece la NO división de los cursos con el fin de otorgárselos a más de un docente, por mayoría **acordó** que ningún curso del semestre 2019-I deberá de ser dividido, y encargó al secretario académico hacer cumplir este acuerdo.

ACUERDO 007-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, luego de ser informado acerca de la necesidad de ratificar o rectificar las comisiones de trabajo y los jefes o encargados de oficinas, **acordó** aprobar las siguientes comisiones para el semestre 2019-I:

COMITÉ DIRECTIVO DE ESCUELA	
Directora	Brenda Luz Camacho Fuentes
	Hildegard Teresa Cornejo Fernández
	Esther Alicia Oliveros Bustamante

GABINETE PEDAGÓGICO	
Presidente	Flor de María Mellado Rosales
	Ana Cecilia Tello Álvarez
	Sofía Lévano Castro

COMISIÓN CURRICULAR	
Presidente	César Gilberto Saldaña Fernández
	Juan Valdemar Moreno Alva
	Brenda Luz Camacho Fuentes
	Norma Yoplack Panduro
	Flor de María Mellado Rosales
	Sofía Lévano Castro
	Ana Cecilia Tello Álvarez
	Carlos Rolando Carhuas Quispe

COMISIÓN DE TRASLADOS EXTERNOS	
Presidente	Juan Valdemar Moreno Alva
	Brenda Luz Camacho Fuentes
	Nadia Podleskis Feiss
	Reinel Navarrete Honderman

COMISIÓN DE TRASLADOS INTERNOS	
Presidente	Ana Cecilia Tello Álvarez
	Mario Mejía Huamán
	Nadia Podleskis Feiss
	Reinel Navarrete Honderman

COMISIÓN DE MATRÍCULA	
Presidente	Hildegard Teresa Cornejo Fernández
	Juan Valdemar Moreno Alva
	Joshua Hajimi Rengifo Toyama

COMISIÓN DE BECAS	
Presidente	Norma Yoplack Panduro
	Irma Abigail Vega Sánchez

COMISIÓN DE REPOSITORIO, ANTIPLAGIO	
	Esther Alicia Oliveros Bustamante

COMISIÓN DE PRÁCTICAS PREPROFESIONALES	
Coordinadora	Esther Alicia Oliveros Bustamante

COMISIÓN DE DIFUSIÓN Y PÁGINA WEB	
	Juan Valdemar Moreno Alva

COMISIÓN DE SEGUIMIENTO DEL EGRESADO	
	Hildegard Teresa Cornejo Fernández
	Nadia Kira Podleskis Feiss
	Norma Yoplack Panduro

COMISIÓN DE PLANIFICACIÓN	
	Alcides Rodríguez Michuy
	Mario Mejía Huamán

COORDINADORA EPEL	
	Elsa Rosario Guanilo Aranda

OFICINA DE REGISTROS Y MATRÍCULAS	
Jefa	Hildegard Teresa Cornejo Fernández

OFICINA EXTENSIÓN UNIVERSITARIA Y PROYECCIÓN SOCIAL	
Jefa	Amanda Rosalía Orellana Monroy

LABORATORIO DE IDIOMAS	
Jefa	Esther Alicia Oliveros Bustamante

COMISIÓN DE INVESTIGACIÓN	
COORDINADORA	Marta Zolezzi de Casanova de Rojas
	Sofía Lévano Castro
	María Villanelo Ninapaytan

OFICINA DE GRADOS Y TÍTULOS	
Jefe	Jean-Norbert Podleskis

BIBLIOTECA Y CONVENIO CILTA	
Jefe	Mario Mejía Huamán

CONVENIOS INTERNACIONALES	
	Mario Mejía Huamán

PUBLICACIONES	
	Marta Zolezzi de Rojas

INSTITUTO CONFUCIO – ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS	
Jefa	Rosa Filipchuk de Romero

ACUERDO 008-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, luego de ser informado acerca de la propuesta de carga académica para el semestre 2019-I, y teniendo en cuenta el acuerdo 006 de la presente acta, **acordó** aprobar dicha carga y enviarla al Jefe de Departamento para los fines respectivos:

CARGA ACADEMICA GENERAL DOCENTE CURSO SEMESTRE 2019-I
FACULTAD DE HUMANIDADES Y LENGUAS MODERNAS

Docente				Condición	Cat	H.Res				Carga
Car	Dep	Curso			Grupo	T	P	L	O	
Ancherani -, Mauro				Contratado	C					6
51	040	TI0812	Italiano II		01 0	1	2	0	0	3
51	040	TI1013	Italiano III		01 0	1	2	0	0	3
Arenas Ramirez, Diana Kantu				Contratado	C					16
51	040	TI0807	Traducción Inversa Alemán I		01 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-504	Vida y cultura alemana		01 0	0	4	0	0	4
51	040	TI-601	Alemán VI		01 0	4	4	0	0	8
Benites Andrade, Sandra Susan				Contratado	C					16
51	040	TI-603	Inglés VI		01 0	4	4	0	0	8
51	040	TI-603	Inglés VI		02 0	4	4	0	0	8
Bing , Han				Convenio						10
51	040	TI-509	Chino V		01 1	0	0	0	10	10
Camacho Fuentes, Brenda Luz				Nombrado	Asociado					10
51	040	TI0803	Taller Traducción Literaria Inglesa		01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI0803	Taller Traducción Literaria Inglesa		02 0	2	4	0	0	6
51	040	TI1010	Práctica Profesional Interna		01 0	2	2	0	0	4
Camino Urriaga, Fernando Rafael				Contratado	C					14
51	040	TI0808	Traducción Inversa Francés I		01 0	2	2	0	0	4
51	040	TI0905	Taller Traducción Jurídico Francesa		01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI0911	Traducción Inversa Francés II		01 0	2	2	0	0	4
Castillo Aguilar, Gloria Lily				Contratado	B					16
51	040	TI-305	Francés III		01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-305	Francés III		02 0	2	6	0	0	8
Castro Gamero, Emma Lucrecia Maria				Nombrado	Auxiliar					10
51	040	TI1003	Taller Traducción Técnico-Científico Inglés		02 0	2	4	0	0	6
51	040	TI1010	Práctica Profesional Interna		02 0	2	2	0	0	4
Chen , Min				Convenio						18
51	040	TI-108	Chino I		02 0	1	8	0	0	9
51	040	TI-209	Chino II		02 0	5	4	0	0	9
Cornejo Fernandez, Hildegard Teresa				Contratado	C					18
51	040	TI1002	Taller Traducción Técnico-Científico Francés		01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI-605	Taller de traducción general francés I		01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI-605	Taller de traducción general francés I		02 0	2	4	0	0	6
Coulange De Keyser, Marcel Lucier Julien				Contratado	C					16
51	040	TI-205	Francés II		01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-205	Francés II		02 0	2	6	0	0	8
Cuiying -, Yang				Convenio	URP U.ITEBET					6
51	040	TI0813	Chino Mandarín II		01 0	1	2	0	0	3
51	040	TI1014	Chino Mandarín III		01 0	1	2	0	0	3
Cussianovich Val De Collins, Lidia Victoria Del				Contratado	C					24
51	040	TI0806	Interpretación Inglés II		01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI0909	Interpretación Inglés III		02 0	0	6	0	0	6
51	040	TI-709	Interpretación inglés I		01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI-709	Interpretación inglés I		02 0	2	4	0	0	6

Docente			Condición	Cat	H.Res				Carga	
Car	Dep	Curso			T	P	L	O		
De la Cruz Espinoza, Arthur Ramón			Contratado	B					22	
51	040	TI0801	Taller Traducción Literaria Alemana	01	0	2	4	0	0	6
51	040	TI0901	Taller Traducción Económico Financiero Alemán	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI1010	Práctica Profesional Interna	04	0	2	2	0	0	4
51	040	TI-508	Teoría de la traducción	03	0	4	0	0	0	4
51	040	TI-701	Literatura alemana	01	0	2	2	0	0	4
D'Onofrio Pareja, Andrea			Contratado	C					16	
51	040	TI0804	Interpretación Alemán II	01	0	2	4	0	0	6
51	040	TI0904	Taller Traducción Jurídico Alemana	01	0	2	4	0	0	6
51	040	TI0910	Traducción Inversa Alemán II	01	0	2	2	0	0	4
Filipchuk De Romero, Rosa			Contratado	A					8	
51	040	TI-307	Morfosintaxis del castellano	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI-307	Morfosintaxis del castellano	02	0	2	2	0	0	4
Flores Paz, Rafael Antonio			Contratado	B					14	
51	040	TI-609	Taller de traducción general chino I	01	0	1	6	0	0	7
51	040	TI-712	Taller de traducción general chino II	01	0	1	6	0	0	7
Florez Rivas, Cory del Rosario			Contratado	C					16	
51	040	TI-403	Inglés IV	02	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-403	Inglés IV	03	0	2	6	0	0	8
Fu , Fangxiao			Convenio						10	
51	040	TI-108	Chino I	03	1	0	0	0	10	10
Guanilo Aranda, Elsa Rosario			Contratado	C					14	
51	040	TI0902	Taller Traducción Económico Financiero Francés	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI0902	Taller Traducción Económico Financiero Francés	02	0	2	2	0	0	4
51	040	TI-705	Taller de traducción general francés II	01	0	2	4	0	0	6
Gutiérrez Cortez, Olga Marlene			Contratado	C					8	
51	040	TI-505	Vida y cultura francesa	01	0	0	4	0	0	4
51	040	TI-505	Vida y cultura francesa	02	0	0	4	0	0	4
Herrera Perez, Isaac Esteban			Contratado	C					24	
51	040	TI-107	Inglés I	01	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-306	Inglés III	02	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-306	Inglés III	03	0	2	6	0	0	8
Hoyle Del Rio, Carmen Violeta			Contratado	C					11	
51	040	TI0810	Tradumática	01	0	3	0	0	0	3
51	040	TI0903	Taller Traducción Económico Financiero Inglés	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI0903	Taller Traducción Económico Financiero Inglés	02	0	2	2	0	0	4
Huang , Tingting			Convenio	Inst.Confucio					18	
51	040	TI-108	Chino I	01	0	1	8	0	0	9
51	040	TI-108	Chino I	03	0	1	8	0	0	9
Lawrence Simmonds, Jhon Antony			Contratado	C					16	
51	040	TI-506	Vida y cultura inglesa	01	0	0	4	0	0	4
51	040	TI-506	Vida y cultura inglesa	02	0	0	4	0	0	4
51	040	TI-703	Literatura inglesa	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI-703	Literatura inglesa	02	0	2	2	0	0	4

Docente			Condición	Cat	H.Res				Carga	
Car	Dep	Curso			Grupo	T	P	L		O
Levano Castro, Sofia Francisca			Contratado	B					24	
51	040	TI1011	Taller de Investigación Aplicada	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI-508	Teoría de la traducción	01	0	4	0	0	0	4
51	040	TI-508	Teoría de la traducción	02	0	4	0	0	0	4
51	040	TI-606	Taller de traducción general inglés I	01	0	2	4	0	0	6
51	040	TI-606	Taller de traducción general inglés I	02	0	2	4	0	0	6
Li , Siying			Convenio	Inst.Confucio						18
51	040	TI-309	Chino III	01	0	5	4	0	0	9
51	040	TI-309	Chino III	02	0	5	4	0	0	9
Li , Xue			Convenio							10
51	040	TI-108	Chino I	01	1	0	0	0	10	10
López Torres, Daphne			Contratado	C						16
51	040	TI-107	Inglés I	03	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-107	Inglés I	04	0	2	6	0	0	8
Lozano Espinoza, Flor Cecilia			Convenio	URP-UNH						14
51	040	TI1010	Práctica Profesional Interna	03	0	2	2	0	0	4
51	040	TI-510	Vida y cultura china	01	0	0	4	0	0	4
51	040	TI-708	Interpretación francés I	01	0	2	4	0	0	6
Luna Garcia De Cetraro, Rosa Elvira			Contratado	B						4
51	040	TI-710	Terminología	01	0	0	2	0	0	2
51	040	TI-710	Terminología	02	0	0	2	0	0	2
Mantilla Escobar, Liliana Hilda			Contratado	C						16
51	040	TI-107	Inglés I	02	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-206	Inglés II	02	0	2	6	0	0	8
Martell Hurtado, Gladys Marilyn			Contratado	C						20
51	040	TI0809	Traducción Inversa Ingles I	01	0	2	2	0	0	4
51	040	TI0809	Traducción Inversa Ingles I	02	0	2	2	0	0	4
51	040	TI1003	Taller Traducción Técnico-Científico Inglés	01	0	2	4	0	0	6
51	040	TI-706	Taller de traducción general inglés II	02	0	2	4	0	0	6
Martinez Garcia, Jacqueline Sofia			Contratado	C						16
51	040	TI-204	Alemán II	01	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-304	Alemán III	01	0	2	6	0	0	8
Mellado De Bromley, Flor De Maria Angelica Le			Nombrado	Auxiliar					20	16
51	040	TI-306	Inglés III	01	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-406	Gramática inglesa	01	0	0	4	0	0	4
51	040	TI-406	Gramática inglesa	02	0	0	4	0	0	4
Ming , Wei			Convenio	Inst.Confucio						9
51	040	TI-209	Chino II	01	0	5	4	0	0	9
Montoro Vilela, Jorge Luis			Contratado	C						6
51	040	TI1001	Taller Traducción Técnico-Científico Alemán	01	0	2	4	0	0	6
Moreno Alva, Juan Valdemar			Contratado	C						16
51	040	TI-503	Inglés V	01	0	2	6	0	0	8
51	040	TI-503	Inglés V	02	0	2	6	0	0	8

Docente			Condición	Cat	H.Res				Carga
Car	Dep	Curso		Grupo	T	P	L	O	
Oliveros Bustamante, Esther Alicia			Contratado	C					16
51	040	TI1006	Interpretación Inglés IV	01 0	0	6	0	0	6
51	040	TI1006	Interpretación Inglés IV	02 0	0	6	0	0	6
51	040	TI1009	Traducción Inversa Ingles III	01 0	2	2	0	0	4
Orellana Monroy De Quineche, Amanda Rosalia			Nombrado	Principal				10	8
51	040	TI-208	Lingüística I	02 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-407	Lingüística II	02 0	2	2	0	0	4
Osorio Anchiraico, Trixia			Contratado	B					16
51	040	TI-208	Lingüística I	03 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-307	Morfosintaxis del castellano	03 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-610	Redacción castellana	01 0	0	4	0	0	4
51	040	9 105	Español para el Turismo	01 0	2	2	0	0	4
Paz Zanabria, Carolina Nelly			Contratado	C					8
51	040	TI-106	Francés I	03 0	2	6	0	0	8
Peña Gutiérrez, Marco Antonio			Contratado	C					20
51	040	TI0906	Taller Traducción Jurídico Inglesa	01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI0906	Taller Traducción Jurídico Inglesa	02 0	2	4	0	0	6
51	040	TI0912	Traducción Inversa Ingles II	01 0	2	2	0	0	4
51	040	TI0912	Traducción Inversa Ingles II	02 0	2	2	0	0	4
Podleskis ., Jean Norbert			Contratado	C					20
51	040	TI-106	Francés I	01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-106	Francés I	02 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-405	Gramática francesa	01 0	0	4	0	0	4
Podleskis Feiss, Nadia Kira			Nombrado	Principal				40	16
51	040	TI-602	Francés VI	01 0	4	4	0	0	8
51	040	TI-602	Francés VI	02 0	4	4	0	0	8
Pómez Villanueva, Claudia Patricia			Contratado	B					18
51	040	TI0908	Interpretación Francés III	01 0	0	6	0	0	6
51	040	TI1005	Interpretación Francés IV	01 0	0	6	0	0	6
51	040	TI-705	Taller de traducción general francés II	02 0	2	4	0	0	6
Quiroz Vela, Juan Enrique			Contratado	C					12
51	040	TI-208	Lingüística I	01 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-407	Lingüística II	01 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-610	Redacción castellana	02 0	0	4	0	0	4
Rohrdanz ., Pieter			Contratado	C					16
51	040	TI-105	Alemán I	01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-105	Alemán I	02 0	2	6	0	0	8
Romani Miranda, Maggie Mabell			Contratado	C					7
51	040	TI1012	Didáctica de la Lengua Española	01 0	1	2	0	0	3
51	040	TI-407	Lingüística II	03 0	2	2	0	0	4
Salazar Rocha, Felipe Eugenio			Contratado	C					3
51	040	9 714	Seminario Mercado Laboral	01 0	1	2	0	0	3
Saldaña Fernandez, Cesar Gilberto			Nombrado	Principal				20	8
51	040	TI-206	Inglés II	01 0	2	6	0	0	8

Docente			Condición	Cat	H.Res				Carga
Car	Dep	Curso		Grupo	T	P	L	O	
Song , Lu			Convenio	Inst.Confucio					10
51	040	TI-608	Chino VI	01 0	4	2	0	0	6
51	040	TI-711	Literatura idioma chino	01 0	0	4	0	0	4
Tealdo de Rivero, Ana Rosa			Contratado	B					6
51	040	TI0805	Interpretación Francés II	01 0	2	4	0	0	6
Tello Alvarez De Christel, Ana Cecilia			Contratado	C					18
51	040	TI0907	Interpretación Alemán III	01 0	0	6	0	0	6
51	040	TI-604	Taller de traducción general alemán I	01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI-704	Taller de traducción general alemán II	01 0	2	4	0	0	6
Ticona Arellano, Edwin Tito			Contratado	C					6
51	040	TI0810	Tradumática	02 0	3	0	0	0	3
51	040	TI0810	Tradumática	03 0	3	0	0	0	3
Valdivia Paz Soldan, Rosario Elvira			Nombrado	Asociado	20				10
51	040	TI0802	Taller Traducción Literaria Francesa	01 0	2	4	0	0	6
51	040	TI-412	Literatura peruana y latinoamericana	01 0	2	2	0	0	4
Villanelo Ninapaytan, Maria Serena Guendalina			Contratado	C					19
51	040	TI0811	Didáctica Lenguas Extranjeras	01 0	1	2	0	0	3
51	040	TI0909	Interpretación Inglés III	01 0	0	6	0	0	6
51	040	TI0913	Metodología de Investigación	03 0	0	4	0	0	4
51	040	TI-706	Taller de traducción general inglés II	01 0	2	4	0	0	6
Wang , Fan			Convenio	Inst.Confucio					10
51	040	TI-209	Chino II	01 1	0	0	10	0	10
Wang , Wei			Convenio	URP U.ITEBET					9
51	040	TI-410	Chino IV	01 0	5	4	0	0	9
Yang , Xue			Convenio						8
51	040	TI-410	Chino IV	01 1	0	0	0	8	8
Yañez Cook, Ricardo Humberto			Contratado	C					20
51	040	TI-403	Inglés IV	01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-406	Gramática inglesa	03 0	0	4	0	0	4
51	040	TI-503	Inglés V	03 0	2	6	0	0	8
Yauri Montero, Marcos Eleodoro			Contratado	C					4
51	040	TI-412	Literatura peruana y latinoamericana	02 0	2	2	0	0	4
Yoplack Panduro, Norma			Nombrado	Asociado	10				20
51	040	TI-401	Alemán IV	01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-404	Gramática alemana	01 0	0	4	0	0	4
51	040	TI-501	Alemán V	01 0	2	6	0	0	8
Yovera Matute, Elvira Pilar			Contratado	C					16
51	040	TI-402	Francés IV	01 0	2	6	0	0	8
51	040	TI-502	Francés V	01 0	2	6	0	0	8
Yunis Herrera, Yamily			Contratado	C					14
51	040	TI0802	Taller Traducción Literaria Francesa	02 0	2	4	0	0	6
51	040	TI-702	Literatura francesa	01 0	2	2	0	0	4
51	040	TI-702	Literatura francesa	02 0	2	2	0	0	4

Docente		Condición		Cat		H.Res				Carga
Car	Dep	Curso		Grupo		T	P	L	O	
Zárate Alvarado, Armando			Contratado	C						28
51	040	TI0815	Taller de Traducción Económico Comercial Chino-Español	01 0		2	4	0	0	6
51	040	TI0914	Taller de Traducción Económico Financiera Chino-Español	01 0		2	6	0	0	8
51	040	TI1016	Taller de Traducción Técnico Científico Chino-Español	01 0		2	4	0	0	6
51	040	9 1609	Taller de Traducción Directa e Inversa Chino-Español	01 0		2	6	0	0	8
Zhang , Ping			Convenio							8
51	040	TI-509	Chino V	01 0		4	4	0	0	8
Zhao , Zheng			Convenio							10
51	040	TI-309	Chino III	01 1		0	0	0	10	10
Zolezzi De Casanova De Rojas, Marta Carlota M			Nombrado	Principal				10		16
51	040	TI0913	Metodología de Investigación	01 0		0	4	0	0	4
51	040	TI0913	Metodología de Investigación	02 0		0	4	0	0	4
51	040	TI1011	Taller de Investigación Aplicada	02 0		2	2	0	0	4
51	040	TI1011	Taller de Investigación Aplicada	03 0		2	2	0	0	4
Total :										948

ACUERDO 009-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **003-2018-DACA-URP** de la oficina de Desarrollo Académico, Calidad y Acreditación, en el marco de la aplicación de la Ley Universitaria 30220 acerca del requisito de sustentación para la obtención del Grado Académico de Bachiller, **acordó** establecer la **Tesina** o la **Monografía** como trabajos a desarrollar por parte de los alumnos para la obtención de dicho Grado.

ACUERDO 010-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, por unanimidad, **acordó** nombrar un nuevo Comité de Calidad, el que queda conformado de la siguiente manera:

COMITÉ DE CALIDAD	
Presidente	César Gilberto Saldaña Fernández
	Juan Valdemar Moreno Alva
	Reinel Navarrete Hondermann
	Brenda Luz Camacho Fuentes
	Elsa Rosario Guanilo Aranda
	Esther Alicia Oliveros Bustamante
	Jean-Norbert Podleskis

ACUERDO 011-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **01-2019-UI-FHLM** del 20 de febrero de 2019 de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de informes finales de investigación 2018, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, da opinión favorable al informe final de investigación "*Percepción de los estudiantes de Traducción sobre la realización de la tesis para título profesional y grado de maestría*" perteneciente a la Dra. Sofía Lévano Castro, **acordó** aprobar dicho informe final y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 012-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **01-2019-UI-FHLM** del 20 de febrero de 2019 de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de informes finales de investigación 2018, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, da opinión favorable al informe final de investigación “*Seguimiento a Egresados de la Carrera de Traducción e Interpretación de una universidad privada de Lima Metropolitana—años 2014, 2015 y 2016,*” perteneciente a la Dra. Marta Zolezzi de Rojas, **acordó** aprobar dicho informe final y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 013-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **01-2019-UI-FHLM** del 20 de febrero de 2019 de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de informes finales de investigación 2018, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, da opinión favorable al informe final de investigación “*La habilidad cognitiva de creación y la calidad de la interpretación consecutiva,*” perteneciente a la Lic. Sandra Susan Benites Andrade, **acordó** aprobar dicho informe final y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 014-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **03-2019-UI-FHLM** de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de informes finales de investigación 2018, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, da opinión favorable al informe final de investigación titulado “*Errores morfológicos, sintácticos y ortotipográficos en la traducción del español al inglés en los alumnos de los cursos ‘Inversa 1’ e ‘Inversa 2’ de la Facultad de Humanidades y Lenguas Modernas,*” perteneciente a la Mag. Violeta Hoyle, **acordó** aprobar dicho informe final y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 015-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **03-2019-UI-FHLM** de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de informes finales de investigación 2018, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, da opinión favorable al informe final de investigación “*Viejos y nuevos oficios en los diccionarios de peruanismos (1938-2015),*” perteneciente a la Dra. Rosa Luna García, **acordó** aprobar dicho informe final y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 016-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **04-2019-UI-FHLM** de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de **proyectos de investigación 2019**, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, informa de la opinión favorable de su comité consultivo al proyecto de investigación “*El buzón neológico peruano: crowdsourcing y aprendizaje colaborativo en la plataforma Facebook,*” perteneciente a la Dra. Rosa Luna García, **acordó** aprobar dicho proyecto y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 017-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **04-2019-UI-FHLM** de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de **proyectos de investigación 2019**, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, informa de la opinión

favorable de su comité consultivo al proyecto de investigación “Propuesta metodológica para el desarrollo de la competencia investigativa y traductora en los alumnos de un taller de traducción,” perteneciente a la Dra. Sofía Lévano Castro, **acordó** aprobar dicho proyecto y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 018-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **02-2019-UI-FHLM** del 20 de febrero de 2019 de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de **proyectos de investigación 2019**, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, informa de la opinión favorable de su comité consultivo al proyecto de investigación “Metáfora y personificación en el discurso económico: límites y posibilidades de la traducción,” perteneciente al Mag. Arthur De la Cruz Espinoza, **acordó** aprobar dicho proyecto y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 019-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, visto el oficio **05-2019-UI-FHLM** de la Unidad de Investigación acerca de la evaluación de **proyectos de investigación 2019**, en el que la Coordinadora de dicha Unidad, Dra. Marta Zolezzi de Rojas, informa de la opinión favorable de su comité consultivo al proyecto de investigación “Elaboración y validación de una metodología usando un aplicativo móvil para identificar expresiones de Interlengua con su correspondencia en L2 que permita una adquisición expresiva estratégica en las clases de alemán básico I, II, y III,” perteneciente a la Mag. Jacqueline Sofía Martínez García, **acordó** aprobar dicho proyecto y enviarlo al Coordinador del Centro de Investigación.

ACUERDO 020-CF-FHLM-2019: El Consejo de Facultad, por unanimidad, acordó **regularizar** los grados académicos de Bachiller siguientes:

1. Joel Alejandro Canales Gutierrez
2. Natalia del Carmen Asparrín Ureta
3. Ana Lucero Garay Aguilar
4. María del Pilar León Ruiz
5. Dania Solange Soto Cuya
6. Romina Rosita Salaverry Fognoli
7. Carlos Sebastian Auza Zegarra
8. Noelia Annette Bazan Merino
9. Jorge André Alipázaga Andia
10. Fiorella Andrea Aranguena Flores
11. Elias Gonzalo Flores Carmelo
12. José Antonio Santa Cruz León

Siendo las 18:00 horas del mismo día, el Decano, César Gilberto Saldaña Fernández, MA, dio por concluida la Sesión Ordinaria de Consejo de Facultad de la Facultad de Humanidades y Lenguas Modernas.